

I.

(Rezolucije, preporuke i mišljenja)

REZOLUCIJE

VIJEĆE

Rezolucija Vijeća i predstavnika vlada država članica, koji su se sastali unutar Vijeća, o planu rada Europske unije za mlade za razdoblje od 2016. do 2018.

(2015/C 417/01)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE I PREDSTAVNICI VLADA DRŽAVA ČLANICA,

I. UVOD

1. PRIZNAJU da, od usvajanja Rezolucije o obnovljenom okviru za europsku suradnju u području mladih 2010. – 2018. i usvajanja Plana rada EU-a za mlade za razdoblje 2014. – 2015., kriza i dalje ima snažan i nerazmjeran utjecaj na mlade u Europi i njihov prijelaz u odraslu dob;
2. PRIZNAJU da postoji potreba za pojačanom međusektorskom suradnjom u području mladih na razini EU-a kako bi se ti izazovi primjereno riješili;
3. PRIMAJU NA ZNANJE namjeru Europske komisije da daje prednost borbi protiv radikalizacije i marginalizacije mladih te promicanju uključenosti mladih u društveni, kulturni i građanski život u sklopu strateškog okvira za europsku suradnju u području obrazovanja i osposobljavanja („ET 2020.”), obnovljenog okvira za europsku suradnju u području mladih (2010. – 2018.), plana rada EU-a u području sporta (2014. – 2017.) te plana rada u području kulture (2015. – 2018.); ⁽¹⁾
4. PRIMAJU NA ZNANJE zajedničko izvješće EU-a o mladima za 2015. ⁽²⁾ koje su sastavili Vijeće i Komisija, posebno njegov odjeljak 5., „Daljnji koraci u suradnji EU-a u području mladih”.

Sljedom toga SLAŽU SE da će uspostaviti 36-mjesečni plan rada EU-a za mlade za djelovanje država članica i Komisije za razdoblje od 1. siječnja 2016. do 31. prosinca 2018. kako bi poduprli provedbu obnovljenog okvira za europsku suradnju u području mladih za razdoblje od 2010. do 2018.;

II. NAČELA

5. SMATRAJU da bi se taj plan rada, uz poštovanje načela supsidijarnosti, trebao ravnati prema sljedećim glavnim načelima. Trebao bi:
 - temeljiti se na dostignućima prethodnog plana rada za mlade (2014. – 2015.);
 - prema potrebi dati poticaj i istaknuti rad na razini EU-a u području mladih;
 - međusektorskom suradnjom osigurati osviještenost drugih područja politika EU-a o posebnim pitanjima s kojima se suočavaju mladi;
 - doprinijeti glavnim prioritetima plana sigurnosne, ekonomske i socijalne politike EU-a;
 - stremiti prema politici za mlade utemeljenoj na znanju i dokazima;

⁽¹⁾ COM(2015) 185 završna verzija.

⁽²⁾ Dok. 13635/15.

- ostati fleksibilan instrument koji može pravodobno dovesti do primjerenih odgovora na promjene u politikama;
 - promicati kooperativan i usklađen pristup u državama članicama i Komisiji kako bi im se omogućilo da stvore dodanu vrijednost u pogledu prioriteta tema navedenih u stavku 6. (vidjeti u nastavku);
 - temeljiti se na sinergijama s programom Erasmus+, među ostalim doprinoseći identifikaciji prioriteta specifičnih za mlade za godišnji program rada programa Erasmus+;
 - uključiti mlade iskorištavanjem savjetodavnih postupaka kako bi se osiguralo da se plan rada bavi pitanjima koja su za njih važna.
6. SUGLASNI SU, s obzirom na aktualne događaje, da bi sljedećim temama države članice i Komisija trebale dati prednost u svojoj suradnji na razini EU-a za razdoblje na koje se odnosi aktualni plan rada do kraja 2018.:

Rad s mladima i međusektorsku suradnju potrebno je ojačati s niže navedenim ciljevima, u skladu s prioritetima dogovorenima u Zajedničkom izvješću EU-a o mladima iz 2015.:

- A. veća socijalna uključenost svih mladih, uzimajući u obzir temeljne europske vrijednosti;
 - B. veće sudjelovanje svih mladih u demokratskom i građanskom životu Europe;
 - C. lakši prijelaz mladih iz mladosti u odraslu dob, posebice u vezi s integracijom na tržište rada;
 - D. potpora zdravlju i dobrobiti mladih, uključujući mentalno zdravlje;
 - E. doprinos rješavanju izazova i mogućnosti digitalnog doba za politike za mlade, rad s mladima i mlade;
 - F. doprinos odgovaranju na mogućnosti i izazove koji proizlaze iz sve većeg broja mladih migranata i izbjeglica u Europskoj uniji.
7. SUGLASNI SU S TIME da je pri usmjeravanju djelovanja država članica i Komisije prema svim mladim ljudima, kako je navedeno u Prilogu I., posebnu pozornost potrebno posvetiti sljedećim skupinama:
- mladima kojima prijete marginalizacija;
 - mladima koji nisu zaposleni, ne obrazuju se i ne osposobljavaju (NEET);
 - mladima migrantskog podrijetla, uključujući tek pristigle imigrante i mlade izbjeglice.
8. SUGLASNI SU s time da Vijeće može preispitati plan rada s obzirom na postignute rezultate i razvoj politika na razini EU-a;
9. SUGLASNI SU s popisom posebnih mjera u skladu s tim prioritetskim temama i rasporedom za njihovu provedbu, kako je navedeno u Prilogu I.;

III. METODE RADA I STRUKTURE

10. PRIZNAJU da:

postoji potreba za većim uključivanjem mladih i snažnijom međusektorskom suradnjom usmjerenom na rezultate unutar Vijeća kako bi se zajamčilo, kada je to moguće, da se prilikom stvaranja politika u svim relevantnim područjima u obzir uzmu težnje, uvjeti i potrebe mladih.

11. SLAŽU SE u vezi sa sljedećim:

- Sljedećim metodama rada pružit će se potpora, prema potrebi, provedbi ovog plana rada: otvorenom metodom koordinacije, kako je dogovoreno u obnovljenom okviru za europsku suradnju u području mladih, a posebno stvaranjem politika na temelju znanja i dokaza, stručnim skupinama, aktivnostima uzajamnog učenja, stručnim revizijama, studijama, konferencijama, seminarima, širenjem rezultata, neformalnim forumom s predstavnicima mladih, sastancima čelnika uprava za mlade i strukturiranim dijalogom s mladima.

- U svim metodama, među ostalim u stručnim skupinama, rad će se usmjeriti na prioritetne teme navedene u odjeljku II. stavku 6. te na mjere i ciljne rokove iz Priloga I. Mjere iz Priloga I. mogu revidirati Vijeće i predstavnici vlada država članica, koji su se sastali u Vijeću, s obzirom na postignute rezultate i razvoj politika na razini EU-a.
- Načela koja se odnose na članstvo u stručnim skupinama i njihovo funkcioniranje navode se u Prilogu II.
- Poštujući pravo mladih da sudjeluju u razvoju, provedbi i ocjenjivanju politika koje na njih utječu, savjetodavnim postupcima omogućit će se mladima da se uključe u zajedničko razmatranje prioritetnih tema ovog plana rada.
- Na neformalnim sastancima čelnika uprava za mlade preispituju se strateška pitanja koja se pojavljuju u vezi s ovim planom rada, kao i ona koja se na općenitiji način odnose na politiku EU-a za mlade.
- U prvoj polovici 2018. provedbu aktualnog plana rada preispitat će Vijeće i Komisija na temelju zajedničke ocjene njegove provedbe koja će biti provedena u kontekstu izvješća EU-a o mladima.

12. S OBZIROM NA GORE NAVEDENO, POZIVAJU

države članice i Komisiju da za vrijeme trajanja aktualnog plana rada uspostave stručne skupine o sljedećim temama:

- definiranju posebnog doprinosa rada s mladima, kao i neformalnog i informalnog učenja
 - a) poticanju aktivnog građanstva i sudjelovanja mladih u raznolikim i tolerantnim društvima te sprečavanju marginalizacije i radikalizacije iz kojih bi moglo proizaći nasilno ponašanje;
 - b) odgovaranju na mogućnosti i izazove koji proizlaze iz sve većeg broja mladih migranata i izbjeglica u Europskoj uniji.
- rješavanju rizika, mogućnosti i posljedica digitalizacije za mlade, rad s mladima i politiku za mlade.

IV. DJELOVANJA

13. POZIVAJU DRŽAVE ČLANICE, UZ UVAŽAVANJE NAČELA SUPSIDIJARNOSTI, DA:

- surađuju uz potporu Komisije i koriste se metodama rada određenima u ovoj Rezoluciji;
- nastave promicati aktivno sudjelovanje ministarstava za mlade u stvaranju nacionalnih politika povezanih sa strategijom Europa 2020. i europskim semestrom, prateći Zaključke Vijeća o povećanju potencijala politike za mlade pri postizanju ciljeva strategije Europa 2020.;
- prilikom razvoja politika na nacionalnoj i regionalnoj razini prema potrebi uzmu u obzir obnovljeni okvir za europsku suradnju u području mladih za razdoblje od 2010. do 2018. i ovaj plan rada;
- obavješćuju odgovarajuća nadležna tijela, mlade i organizacije mladih i za mlade o postignutom napretku u provedbi plana rada EU-a za mlade radi osiguravanja relevantnosti i vidljivosti aktivnosti.

14. POZIVAJU PREDSDJEDNIŠTVA VIJEĆA DA:

- na temelju rezultata preispitivanja strategije EU-a za mlade u sredini razdoblja razmotre odgovarajuće daljnje djelovanje;
- prilikom oblikovanja svojeg programa uzmu u obzir, u kontekstu trojnog predsjedništva, prioritetne teme plana rada EU-a;
- obavijeste Radnu skupinu Vijeća za mlade o radu drugih pripremnih tijela Vijeća koji izravno ili neizravno utječe na mlade ili politiku za mlade;
- uzmu u obzir, u kontekstu trojnog predsjedništva, tekuće elemente prethodnog plana rada (2014. – 2015.);
- razmotre predlaganje novog plana rada na kraju 36 mjeseci obuhvaćenih aktualnom Rezolucijom, na temelju ocjene i preispitivanja iz točke 11.;

- osiguraju prilike za države članice i dionike u području mladih za raspravu o budućnosti europske suradnje u području mladih nakon 2018.;
- predlože čelnicima uprava za mlade na uobičajenim neformalnim sastancima da povedu raspravu i uzmu u obzir rezultate ostvarene planom rada, da prema potrebi organiziraju iznimne zajedničke međusektorske sastanke čelnika uprava te da što više prošire rezultate i doprinesu ocjeni provedbe plana rada EU-a za mlade.

15. POZIVAJU KOMISIJU DA:

- podupre jačanje kapaciteta osoba koje rade s mladima i kapaciteta unutar rada s mladima provedbom programa *Erasmus+* kao jednog od ključnih elemenata razvoja kvalitete rada s mladima u Europi;
- pruži potporu državama članicama i surađuje s njima na provedbi ovog plana rada, posebno aktivnosti opisanih u Prilogu;
- obavijesti države članice o tekućim ili planiranim inicijativama i studijama politike EU-a za mlade te drugim relevantnim područjima politika koje utječu na mlade i o razvoju događanja u Komisiji;
- redovito savjetuje i obavješćuje dionike na europskoj razini, uključujući civilno društvo i predstavnike mladih, o napretku plana rada kako bi se osigurala relevantnost i vidljivost aktivnosti;
- potakne bolje informiranje i sinergije unutar programâ EU-a, kao i suradnju s drugim međunarodnim organizacijama poput Vijeća Europe.

16. POZIVAJU DRŽAVE ČLANICE I KOMISIJU DA, U OKVIRIMA SVOJIH POJEDINAČNIH PODRUČJA NADLEŽNOSTI, UZ UVAŽAVANJE NAČELA SUPSIDIJARNOSTI:

- nastave blisku suradnju na stručnoj razini u skladu s prilogima I. i II. ovoj Rezoluciji;
 - uzmu u obzir prioritete ovog plana rada u pripremama za godišnji program rada programa *Erasmus+* u području mladih, među ostalim u vezi s općim ciljevima godišnjeg programa rada programa *Erasmus+*, Sporazumom o partnerstvu s Vijećem Europe i Wiki stranicom za mlade;
 - potiču druge sektore da prilikom oblikovanja, provedbe i preispitivanja politika i mjera u područjima drugih politika u obzir uzmu dimenziju mladih, uz posvećivanje posebne pozornosti osiguravanju ranog i djelotvornog uključivanja dimenzije mladih u proces razvoja politika;
 - promiču bolje prepoznavanje doprinosa politika za mlade ukupnim ciljevima europskih politika usmjerenih prema mladima s obzirom na pozitivne učinke na aktivno građanstvo, zapošljavanje, socijalnu uključenost, kulturu i inovacije, obrazovanje i osposobljavanje, kao i na zdravlje i dobrobit.
-

PRILOG I.

Mjere, instrumenti i rokovi na temelju prioriteta

Mjere na temelju prioriteta

Metoda rada/instrument	Očekivani rezultat i ciljani datum	Ime polja
<i>Prioritet A:</i> Veća socijalna uključenost svih mladih, uzimajući u obzir temeljne europske vrijednosti		
Vijeće i pripremna tijela Vijeća Uloga sektora mladih u sprečavanju nasilne radikalizacije	prva polovica 2016.: (mog.) Rasprava Vijeća	A1
Stvaranje politika na temelju znanja i dokaza Studija Komisije o sustavima kvalitete u radu s mladima i s njima povezanim okvirima u Europskoj uniji	druga polovica 2016.: Priručnik za provedbu	A2
Strukturirani dijalog/Vijeće i pripremna tijela Vijeća „Ključne životne vještine i kompetencije mladih u raznovrsnoj, povezanoj i uključivoj Europi za aktivno sudjelovanje u životu zajednice i poslovnom životu”	prva polovica 2017.: (mog.) Rezolucija Vijeća	A3
<i>Prioritet B:</i> Veće sudjelovanje svih mladih u demokratskom i građanskom životu Europe		
Stručna skupina Definiranje posebnog doprinosa rada s mladima, kao i neformalnog i informalnog učenja poticanju aktivnog građanstva i sudjelovanja mladih u raznolikim i tolerantnim društvima te sprečavanju marginalizacije i radikalizacije iz kojih bi moglo proizaći nasilno ponašanje	prva polovica 2017.: — izvješće — (mog.) zaključci Vijeća	B1
Stvaranje politika na temelju znanja i dokaza Studija Komisija o učinku transnacionalnog volontiranja putem Europske volonterske službe	prva polovica 2017.: — izvješće — (mog.) zaključci Vijeća kao odgovor na navedenu studiju	B2
Seminar za tvorce politika u području mladih i sporta „Demokracija, mladi i sport – međusektorski pristupi za aktivno sudjelovanje i angažman mladih u građanskom i demokratskom životu putem sporta”	druga polovica 2017.: Seminarsko izvješće o najboljim praksama i preporuke o tome kako se međusektorskim pristupima između mladih i sporta mogu promicati demokratske vrijednosti i građanski angažman među mladima	B3

Metoda rada/instrument	Očekivani rezultat i ciljani datum	Ime polja
<i>Prioritet C:</i> Lakši prijelaz mladih iz mladosti u odraslu dob, posebice u vezi s integracijom na tržište rada		
Uzajamno učenje između država članica i Komisije/čelnika uprava „Rad s mladima kao priznati alat s dodanom vrijednošću za međusektorsku suradnju u podupiranju prijelaza mladih iz mladosti u odraslu dob i svijet rada”	druga polovica 2017.: Izvješće o najboljim praksama i preporuke o radu s mladima kao priznatom alatu s dodanom vrijednošću za međusektorsku suradnju u podupiranju prijelaza mladih iz mladosti u odraslu dob i svijet rada	C1
Stvaranje politika na temelju znanja i dokaza Komisijina studija o radu s mladima i poduzetništvu mladih	druga polovica 2017.: — izvješće — (mog.) zaključci Vijeća kao odgovor na navedenu studiju	C2
<i>Prioritet D:</i> Potpora zdravlju i dobrobiti mladih, uključujući mentalno zdravlje		
Vijeće i pripremna tijela Vijeća Međusektorska suradnja s ciljem promicanja zdravlja i dobrobiti mladih pri prijelazu u odraslu dob, posebno za mlade s problemima s mentalnim zdravljem ⁽¹⁾, koji su često povezani s prijelazom u odraslu dob. Usredotočivanje na njihov mogući doprinos društvu umjesto na njihove probleme.	a) prva polovica 2016.: (mog.) zaključci Vijeća b) druga polovica 2017.: Međusektorsko uzajamno učenje među državama članicama	D1 D2
<i>Prioritet E:</i> Doprinos rješavanju izazova i mogućnosti digitalnog doba za politike za mlade, rad s mladima i mlade		
Vijeće i pripremna tijela Vijeća Novi pristupi u radu s mladima s ciljem maksimalnog razvoja potencijala i talenta mladih te njihova uključivanja u društvo. Bit će istaknuti novi, suvremeni i privlačni načini rada u sklopu rada s mladima, uključujući internetske prakse u radu s mladima, kako bi se u obzir uzeli novi trendovi u životu mladih te maksimalno povećao doseg rada s mladima kako bi se u njegove aktivnosti uključio veći broj mladih.	druga polovica 2016.: (mog.) zaključci Vijeća	E1
Uzajamno učenje Nove prakse u radu s mladima i rad na tome da rad s mladima postane privlačniji mladim ljudima	prva polovica 2017.: Izvješće o postojećim praksama s osvrtom na trendove i preporuke o provedbi u svakodnevnom radu s mladima	E2

⁽¹⁾ Koji uključuju teške i česte psihijatrijske probleme, psihičke tegobe i (privremenu) psihičku nemogućnost funkcioniranja u razdobljima velikih životnih izazova ili kriza.

Metoda rada/instrument		Očekivani rezultat i ciljani datum	Ime polja
Stručna skupina „Rizici, mogućnosti i posljedice digitalizacije za mlade, rad s mladima i politiku za mlade”		druga polovica 2017.: Izvješće stručne skupine	E3
Stvaranje politika na temelju znanja i dokaza Studija Komisije o utjecaju interneta i društvenih medija na sudjelovanje mladih i rad s mladima		prva polovica 2018.: izvješće	E4
Vijeće i pripremna tijela Vijeća Razvoj inovativnih metoda u radu s mladima, uključujući digitalne alate, s ciljem boljeg ispunjavanja potreba i težnji mladih na učinkovitiji, pametan i relevantan način te s ciljem poticanja međusektorske suradnje		prva polovica 2018.: (mog.) Zaključci Vijeća kao odgovor, među ostalim, na gore navedene mjere E3 i E4.	E5
Prioritet F: Doprinos odgovaranju na mogućnosti i izazove koji proizlaze iz sve većeg broja mladih migranata i izbjeglica u Europskoj uniji			
Stručna skupina Definiranje posebnog doprinosa rada s mladima te neformalnog i informalnog učenja odgovaranju na mogućnosti i izazove koji proizlaze iz sve većeg broja mladih migranata i izbjeglica u Europskoj uniji		druga polovica 2018.: — izvješće — (mog.) zaključci Vijeća kao odgovor na navedeno izvješće	F1
Ostalo			
Tema	Instrument/djelovanje	Očekivani rezultat i ciljani datum	
Strategija EU-a za mlade	Uzajamno učenje a. Komisijin prijedlog fleksibilnog okvira	prva polovica 2016.: Formalizacija fleksibilnog okvira za aktivnosti uzajamnog učenja	O1
	Stvaranje politika na temelju znanja i dokaza b. Preispitivanje strategije EU-a za mlade u sredini razdoblja i preporuka o mobilnosti mladih volontera diljem Europske unije	druga polovica 2016.: (mog.) Zaključci Vijeća kao odgovor a preispitivanje, među ostalim preispitivanje preporuke Vijeća o mobilnosti mladih volontera diljem Europske unije	O2
	c. Izvješće EU-a o mladima	prva polovica 2018.: Zajedničko izvješće EU-a o mladima	O3

Tema	Instrument/djelovanje	Očekivani rezultat i ciljani datum	
Erasmus+	Stvaranje politika na temelju znanja i dokaza Preispitivanje programa Erasmus+ i programa koji su mu prethodili u sredini razdoblja	prva polovica 2018.: Odgovor na navedeno preispitivanje u suradnji s relevantnim sektorima (obrazovanje, osposobljavanje, mladi, sport)	O4

PRILOG II.

Načela koja se odnose na članstvo u stručnim skupinama i funkcioniranje stručnih skupina koje su uspostavile države članice i Komisija u okviru plana rada EU-a za mlade (od 1. siječnja 2016. do 31. prosinca 2018.)**Članstvo:**

- Sudjelovanje država članica u radu skupina dobrovoljno je i države članice mogu im se pridružiti u svakom trenutku.
- Države članice koje su zainteresirane za sudjelovanje u radu skupina imenovat će stručnjake za članove pojedinih skupina. Države članice osigurat će da imenovani stručnjaci imaju relevantno iskustvo u odgovarajućem području na nacionalnoj razini. Imenovani stručnjaci osigurat će djelotvornu komunikaciju s nadležnim nacionalnim tijelima. Komisija koordinira postupak imenovanja.
- Svaka stručna skupina može odlučiti pozvati druge sudionike: neovisne stručnjake, predstavnike organizacija za mlade, istraživače u području mladih i druge dionike, kao i predstavnike trećih zemalja. Svaka stručna skupina može predložiti dodavanje drugih sudionika tijekom cijelog razdoblja djelovanja uz uvjet da stručna skupina jednoglasnom odlukom odobri njihovo članstvo.

Mandat

Mandat stručne skupine predložit će Komisija u skladu sa stavkom 12. plana rada, a bit će prilagođen s obzirom na komentare iznesene unutar Radne skupine Vijeća za mlade.

Radni postupci

- Stručne skupine usredotočit će se na pružanje malog broja konkretnih i iskoristivih rezultata na traženu temu.
- Kako bi se proveo ovaj plan rada, svaka stručna skupina bit će odgovorna za imenovanje svojeg predsjedatelja ili supredsjedatelja na prvom sastanku stručne skupine nakon usvajanja plana rada. Izbor predsjednika provodit će se otvoreno i transparentno uz koordinaciju Komisije koja djeluje kao tajništvo stručnih skupina. Svaka stručna skupina pripremit će raspored rada u skladu s ovim planom rada.
- Komisija će osigurati stručno znanje i logističku potporu radu skupina. U mjeri u kojoj je to moguće, skupinama pruža potporu drugim prikladnim sredstvima (uključujući studije relevantne za njihovo područje rada).

Izvješćivanje i informiranje

Predsjednici stručnih skupina izvješćivat će Radnu skupinu za mlade o postignutom napretku i ostvarenim rezultatima. Radna skupina Vijeća za mlade pružat će prema potrebi daljnje smjernice stručnoj skupini kako bi se zajamčilo željeni rezultat i vremenski okvir. Čelnike uprava informirat će se o ostvarenim rezultatima.

Dnevni red i izvješća sa sastanaka svih skupina bit će na raspolaganju svim državama članicama bez obzira na opseg njihova sudjelovanja u pojedinom području. Rezultati će se skupina objavljivati.
